

Artículo

7

Todos son iguales ante la ley

Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración y contra toda provocación a tal discriminación.

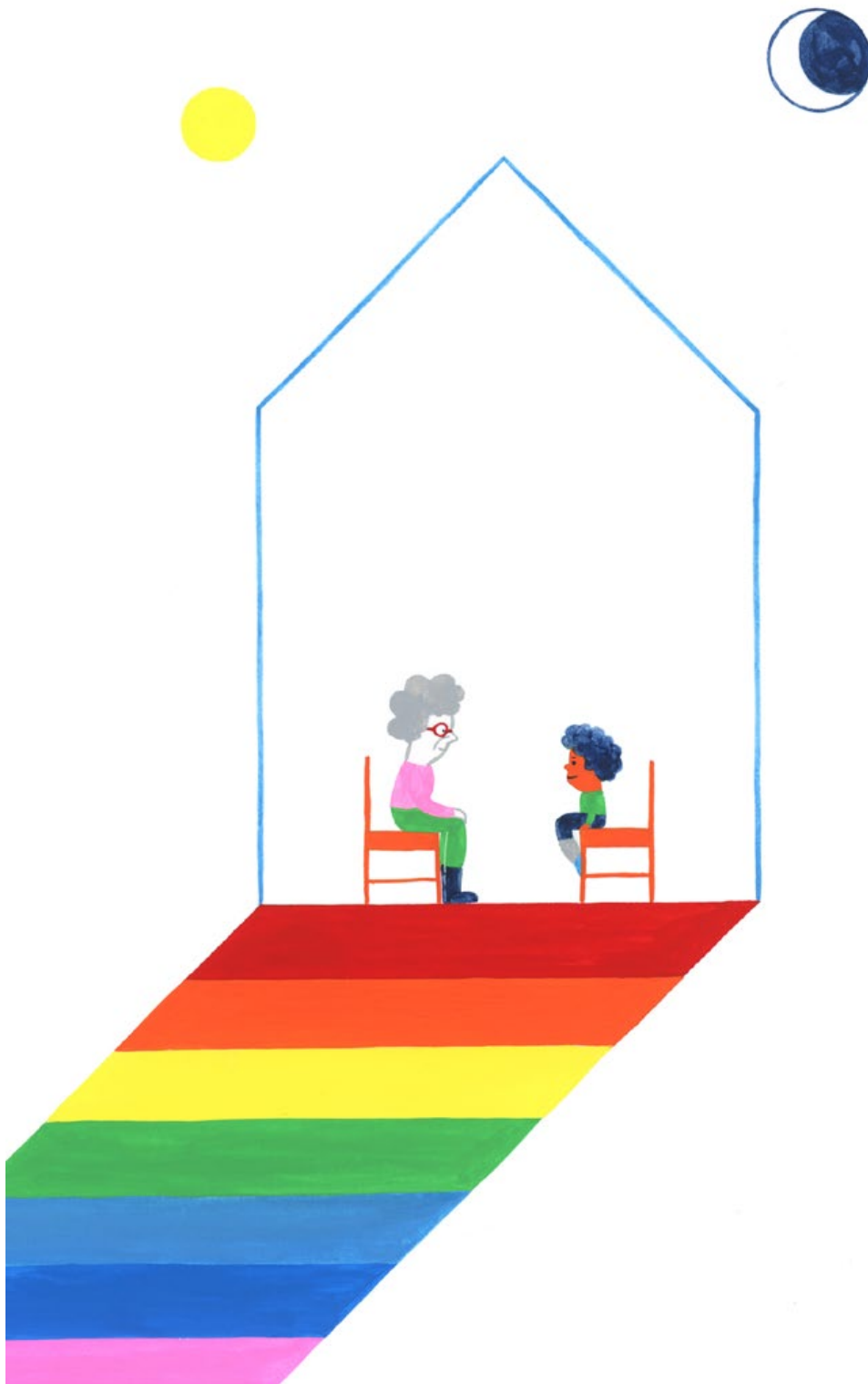
En coherencia con el postulado inicial de la Declaración Universal, respecto a que todos somos iguales en dignidad por el solo hecho de ser personas, este artículo defiende esa igualdad ante las leyes que los estados se dan. O sea, la ley debiese aplicar de la misma forma para todos.

Históricamente ha existido discriminación sobre algunos grupos. Una de las más notables es la falta de igualdad ante la ley que vivían las mujeres, que, por ejemplo, durante mucho tiempo no tuvieron derecho a voto. Hoy se pide a los Estados que no sólo traten con igualdad a las mujeres sino que también adopten medidas para reparar la discriminación. Por ejemplo, establecer porcentajes de cupos para mujeres elegidas para cargos populares.

Estas desigualdades ante la ley también han afectado a pueblos originarios, migrantes, personas con discapacidad y minorías. Es por ello que la Organización de Naciones Unidas dictó en 1992 una resolución para proteger los derechos de las minorías, por cuanto, promover y resguardar derechos de minorías también contribuye a la estabilidad de las naciones.

Se indica, entre otros aspectos, que las minorías “tendrán derecho a disfrutar de su propia cultura, a profesar y practicar su propia religión, y a utilizar su propio idioma, en privado y en público, libremente y sin injerencia ni discriminación de ningún tipo.” (Artículo 2, Declaración sobre los derechos de las personas pertenecientes a minorías nacionales o étnicas, religiosas y lingüísticas).

En nuestro trabajo práctico, propiciaremos el reconocimiento y respeto de los diferentes grupos minoritarios existentes en nuestra sociedad.



“-¿Es la estrella mejor que la flor?

-¿Es la palabra “tierra” mejor que la palabra “cielo”?

- ¿Es el color amarillo mejor que el color azul?

-Todos son diferentes y todos son necesarios, respondió la abuela a la niña pequeña.

- ¿Cómo las personas?, preguntó la niña.

- Como las personas, respondió la abuela.

Y la casa, que estaba escuchando, sonrió, se puso contenta”.

SUGERENCIAS en torno a la lectura

Busque un momento de tranquilidad para realizar la lectura. Es un texto breve que podrá ser abordado en cualquier momento que la vida familiar lo permita.

Converse con la niña o niño, a partir de las siguientes preguntas:

- ▷ Nuestros abuelos han aprendido mucho y tienen sabiduría. La abuela del relato dice que no hay elementos de la naturaleza mejores que los otros. **¿Por qué dice eso?**

Sabías que todos los animales son necesarios, los más grandes y los más pequeños, cada uno tiene una función en la naturaleza. Piensa en las abejas, son tan pequeñas y son absolutamente necesarias para la vida de muchas plantas y como consecuencia para la vida del hombre. **Investiga por qué son importantes y verás cómo todos los animales son valiosos.**

- ▷ La abuela dice que las personas somos como todos los demás elementos de la naturaleza. **¿Qué tenemos en común con los demás seres vivos?**
- ▷ **¿Por qué dice la abuela que no hay personas mejores que otras?**



¡Pongámonos en ACCIÓN!

En casa: Distintos lenguajes para expresarnos.

Observen las siguientes láminas:

¿Qué creen que intenta decir el niño con sus manos?



RUKA

CASA

Cada lámina representa el mismo concepto CASA: en distintos lenguajes, el primero es lenguaje de señas, el segundo es mapudungun y el último es castellano.

Estos lenguajes conviven en nuestro país, donde el idioma oficial es el español. Sin embargo, es importante que tomemos conciencia que existen distintos grupos minoritarios que necesitan, como en el caso de niños sordos (lenguaje de señas) expresarse de otra forma; u otros grupos como los pueblos originarios que ancestralmente desarrollaron una lengua distinta. En el caso del pueblo mapuche, se trata del mapudungun.

Pídale al niño que pinte las láminas. Pueden buscar otras palabras en idioma mapudungun o investigar otras expresiones en lenguaje de señas.

En la escuela: La riqueza de la diversidad

- ▶ Muestre a los niños las tres láminas, pídale que observen y busquen que pueden tener en común, ¿qué querrá decir el niño con sus manos?
- ▶ Dibuje un signo igual entre las láminas para explicar que las tres representan el mismo concepto, pero usando distintos lenguajes: lenguaje de señas, mapudungun, castellano.



RUKA

CASA

- ▶ Brevemente explique que en Chile existen muchos grupos que debemos conocer y respetar. Por ejemplo, las personas que no oyen, necesitan usar otro lenguaje a través de señas con las manos para comunicarse. Practique con ellos la forma de representar una casa, puede agregar otros conceptos en lengua de señas.

Puede consultar Diccionario Bilingüe Lengua de Señas Chilena-Español en:

<https://especial.mineduc.cl/recursos-apoyo-al-aprendizaje/recursos-las-los-docentes/diccionario-bilingue-lengua-senas-chilena-espanol/>

Algunas de los conceptos que podemos aprender en este diccionario bilingüe:



ABRAZAR

Verbo pleno

Estrechar entre los brazos en señal de cariño.

Esp.: v. tr. Abrazar, ceñir. Ant. Soltar.



ACOMPañAR

Verbo de concordancia

Estar o ir en compañía de otro u otros.

Esp.: v. tr. Acompañar, juntarse. Ant. Abandonar, dejar.



AMAR

Verbo pleno

Sentir amor por alguien o algo.

Esp.: v. tr. Amar, desear, querer. Ant. Odiar, detestar, aborrecer.



APRENDER

Verbo pleno

Adquirir conocimiento de alguna cosa por medio del estudio o de la experiencia.

Esp.: v. tr. Aprender, estudiar, educarse. Ant. Olvidar, ignorar, desconocer.

- ▶ Por otra parte, los pueblos originarios, como el mapuche, tienen su propia cultura, rituales y lenguaje, que son una gran riqueza para nuestro país, podemos aprender mucho de los distintos grupos. Realice preguntas para saber que conocen de pueblos originarios.
- ▶ Muéstreles el siguiente texto en mapudungun y en castellano, léalos en voz alta. Después de leerlos, coménteles que el autor es el poeta mapuche Elicura Chihuailaf, el primer poeta mapuche que recibió el Premio Nacional de Literatura en 2020.

Ñi pu laku pewma

Mapu ñi pu rayen:
 Re rupaymi.
 Rupalmi mogen mew
 Kvzawnofilmi ti wenviyewvn.

En el sueño de mis abuelos

Si pasas por la vida
 Y no cultivas el jardín
 De la amistad:
 Pasas en vano.

- ▶ Explíqueles, con ejemplos, la expresión “pasar en vano” pues probablemente no la conozcan. Realice algunas preguntas para ayudar a la comprensión del poema:
 - ¿Qué es lo más importante para el poeta mientras estamos vivos?
 - ¿Por qué dice que la amistad es un jardín? Ayúdelos a comparar características de un jardín con las de la amistad.
- ▶ Para practicar algunas de las palabras del poema en mapudungun, puede pedirles que dibujen lo que representa cada una, por ejemplo:

Abuelo: laku rayen: flor
 Pewma: sueño amigo: wenuy

De todos los pueblos originarios podemos enriquecernos conociendo su cultura, pero para que eso ocurra, ellos deben poder expresarse en su lengua y realizar sus rituales. Hay muchos otros grupos en el país, a los que también debemos conocer y respetar. Todos tenemos iguales derechos.

VINCULACIÓN con el currículum

Educación Parvularia

Desarrollo personal y social – Núcleo Convivencia y Ciudadanía

Segundo nivel

OA10: Manifestar interés para interactuar con niños y niñas, reconociendo la diversidad de sus características y formas de vida (costumbres, fisonomía, lingüística, entre otras).

Tercer nivel

OA10: Reconocer progresivamente requerimientos esenciales de las prácticas de convivencia democrática, tales como: escucha de opiniones divergentes, el respeto por los demás, de los turnos, de los acuerdos de las mayorías.

OA11: Apreciar la diversidad de las personas y sus formas de vida, tales como: singularidades fisonómicas, lingüísticas, religiosas, de género, entre otras.

Comunicación integral – Núcleo Lenguaje verbal

Segundo nivel

OA10: Manifestar interés por descubrir el contenido de textos de diferentes formatos, a través de la manipulación, la exploración, la escucha atenta y la formulación de preguntas.

Tercer nivel

OA6: Comprender contenidos explícitos de textos literarios y no literarios, a partir de la escucha atenta, describiendo información y realizando progresivamente inferencias y predicciones.

OA10: Reconocer algunas palabras o mensajes sencillos de lenguas maternas de sus pares, distintas al castellano.